

Uradni list

Evropske unije

C 451



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 65

28. november 2022

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2022/C 451/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
---------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2022/C 451/02	Zadeva C-241/21: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Riigikohus – Estonija) – I. L./Politsei- ja Piirivalveamet (Predhodno odločanje – Direktiva 2008/115/ES – Vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav – Člen 15(1) – Pridržanje – Razlogi za pridržanje – Splošno merilo v zvezi s tveganjem, da bi bila ogrožena učinkovita izvršitev odstranitve – Nevarnost storitve kaznivega dejanja – Posledice ugotovitve kršitve in izreka sankcije – Zapletanje postopka odstranitve – Člen 6 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Omejitev temeljne pravice do svobode – Zahteva po pravni podlagi – Zahteve po jasnosti, predvidljivosti in dostopnosti – Zaščita pred samovoljnim ravnanjem)	2
2022/C 451/03	Zadeva C-250/21: Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – Szef Krajowej Administracji Skarbowej/O. Fundusz Inwestycyjny Zamknięty reprezentowany przez O S.A. (Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Opravljanje storitev za plačilo – Oprostitve – Člen 135(1)(b) – Dajanje kreditov – Pogodba o podudeležbi)	3

SL

2022/C 451/04	Zadeva C-266/21: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski gradski sad – Bolgarija) – kazenski postopek zoper HV (Predhodno odločanje – Skupna prometna politika – Direktiva 2006/126/ES – Člen 11(2) in (4) – Začasni odvzem pravice do vožnje motornega vozila – Vozniško dovoljenje, ki ga je izdala država članica običajnega prebivališča v zameno za voziško dovoljenje, ki ga je izdala druga država članica – Zavrnitev prve države članice, da izvrši odločbo o začasnem odvzemu pravice do vožnje, ki jo je sprejela druga država članica – Obveznost druge države članice, da na svojem ozemlju ne prizna veljavnosti začasno odvzetega voziškega dovoljenja)	3
2022/C 451/05	Zadeva C-293/21: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – UAB „Vittamed technologijos“, v likvidaciji/Valstybinė mokesčių inspekcija (Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Odbitki vstopnega DDV – Blago in storitve, ki jih davčni zavezanec uporabi za izdelavo osnovnih sredstev – Členi od 184 do 187 – Popravki odbitkov – Obveznost popravka odbitkov DDV v primeru začetka likvidacije tega davčnega zavezanca in izbrisa navedenega zavezanca iz registra zavezancev za DDV)	4
2022/C 451/06	Združeni zadevi C-433/21 in C-434/21: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte suprema di cassazione – Italija) – Agenzia delle Entrate/Contship Italia SpA (Predhodno odločanje – Neposredno obdavčenje – Svoboda ustanavljanja – Davek od dohodkov pravnih oseb – Davčna ureditev o preprečevanju izogibanja davkom za slamnate družbe – Določitev obdavčljivega dohodka na podlagi domnevnega minimalnega dohodka – Izključitev družb in subjektov, ki kotirajo na nacionalnih reguliranih trgih, s področja uporabe te davčne ureditve)	5
2022/C 451/07	Zadeva C-436/21: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesgerichtshof – Nemčija) – flightright GmbH/American Airlines, Inc. (Predhodno odločanje – Zračni prevoz – Uredba (ES) št. 261/2004 – Člen 3(1)(a) – Področje uporabe – Člen 2, od (f) do (h) – Pojem „vozovnica“ – Pojem „rezervacija“ – Pojem „vmesni let za zvezo“ – Rezervacija prek potovalne agencije – Člen 7 – Odškodnina letalskim potnikom v primeru velike zamude leta – Prevoz, sestavljen iz več letov, ki jih opravijo različni dejanski letalski prevozniki – Vmesni let za zvezo z odhodom iz letališča v državi članici, s postankom v Švici in končnim namembnim krajem v tretji državi)	6
2022/C 451/08	Zadeva C-673/21 P: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 6. oktobra 2022 – KN/Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) (Pritožba – Pravo institucij – Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) – Kodeks ravnanja – Trditve glede psihičnega nasilja proti članu EESO – Preiskava Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) – Odločitev, da se član razreši vodstvenih nalog in dejavnosti upravljanja s kadri – Tožba zaradi razglasitve ničnosti in plačila odškodnine)	6
2022/C 451/09	Zadeva C-383/22 P: Pritožba, ki jo je 9. junija 2022 vložila SFD S.A. zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 30. marca 2022 v zadevi T-35/21, SFD/EUIPO – Allmax Nutrition (ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION)	7
2022/C 451/10	Zadeva C-420/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Szegedi Törvényszék (Madžarska) 24. junija 2022 — NW/Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság y Miniszterelnöki Kabinetirodát vezető miniszter	7
2022/C 451/11	Zadeva C-429/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Wien (Avstrija) 28. junija 2022 – VK/N1 Interactive Ltd.	8
2022/C 451/12	Zadeva C-528/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Szegedi Törvényszék (Madžarska) 8. avgusta 2022 — PQ/ Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság in Miniszterelnöki Kabinetirodát vezető miniszter	9
2022/C 451/13	Zadeva C-532/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Cluj (Romunija) 9. avgusta 2022 – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj/ SC Westside Unicat	10

2022/C 451/14	Zadeva C-563/22: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Sofia-grad (Bolgarija) 22. avgusta 2022 – SN in LN, ki jo zastopa SN	11
2022/C 451/15	Zadeva C-625/22 P: Pritožba, ki jo je 30. septembra 2022 vložila Grail LLC zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji razširjeni senat) z dne 13. julija 2022 v zadevi T-227/21, Illumina/Komisija	13
Splošno sodišče		
2022/C 451/16	Zadeva T-170/21: Sklep Splošnega sodišča z dne 13. septembra 2022 – Ben Ali/Svet (Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom glede na razmere v Tuniziji – Smrt tožeče stranke – Nenadaljevanje postopka s strani upravičencev – Ustavitev postopka)	14
2022/C 451/17	Zadeva T-130/22: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. septembra 2022 – Biologische Heilmittel Heel/EUIPO – Esi (TRAUMGEL) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije TRAUMGEL – Prejšnja besedna znamka Evropske unije Traumeel – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Neobstoj podobnosti proizvodov – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)) – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)	14
2022/C 451/18	Zadeva T-569/22: Tožba, vložena 13. septembra 2022 – QZ/EIB	15
2022/C 451/19	Zadeva T-570/22: Tožba, vložena 12. septembra 2022 – Herbert Smith Freehills/Komisija	16
2022/C 451/20	Zadeva T-571/22: Tožba, vložena 15. septembra 2022 – Sberbank Europe/EOR	16
2022/C 451/21	Zadeva T-572/22: Tožba, vložena 15. septembra 2022 – Sberbank Europe/EOR	17
2022/C 451/22	Zadeva T-619/22: Tožba, vložena 4. oktobra 2022 – CMB/Komisija	18
2022/C 451/23	Zadeva T-627/22: Tožba, vložena 10. oktobra 2022 – Vi.ni.ca/EUIPO – Venica & Venica (agricolavinica. Le Colline di Ripa)	19
2022/C 451/24	Zadeva T-629/22: Tožba, vložena 10. oktobra 2022 – LAICO/Svet	20
2022/C 451/25	Zadeva T-635/22: Tožba, vložena 12. oktobra 2022 – Fridman in drugi/Svet	21
2022/C 451/26	Zadeva T-636/22: Tožba, vložena 12. oktobra 2022 – U. I. Lapp/EUIPO – Labkable Asia (Labkable Solutions for cables)	21
2022/C 451/27	Zadeva T-640/22: Tožba, vložena 13. oktobra 2022 – Westpole Belgium in Unisys Belgium/Parlament	22
2022/C 451/28	Zadeva T-641/22: Tožba, vložena 12. oktobra 2022 – Portigon/EOR	24
2022/C 451/29	Zadeva T-642/22: Tožba, vložena 14. oktobra 2022 – Yanukovych/Svet	25
2022/C 451/30	Zadeva T-643/22: Tožba, vložena 14. oktobra 2022 – Yanukovych/Svet	26
2022/C 451/31	Zadeva T-530/20: Sklep Splošnega sodišča z dne 4. oktobra 2022 – Interfloat in GMB/Komisija	27

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2022/C 451/01)***Zadnja objava**

UL C 441, 21.11.2022

Prejšnje objave

UL C 432, 14.11.2022

UL C 424, 7.11.2022

UL C 418, 31.10.2022

UL C 408, 24.10.2022

UL C 398, 17.10.2022

UL C 389, 10.10.2022

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Riigikohus – Estonija) – I. L./Politsei- ja Piirivalveamet

(Zadeva C-241/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Direktiva 2008/115/ES – Vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav – Člen 15(1) – Pridrzanje – Razlogi za pridržanje – Splošno merilo v zvezi s tveganjem, da bi bila ogrožena učinkovita izvršitev odstranitve – Nevarnost storitve kaznivega dejanja – Posledice ugotovitve kršitve in izreka sankcije – Zapletanje postopka odstranitve – Člen 6 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah – Omejitev temeljne pravice do svobode – Zahteva po pravni podlagi – Zahteve po jasnosti, predvidljivosti in dostopnosti – Zaščita pred samovoljnim ravnanjem)

(2022/C 451/02)

Jezik postopka: estonščina

Predložitevno sodišče

Riigikohus

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: I. L.

Tožena stranka: Politsei- ja Piirivalveamet

Izrek

Člen 15(1) Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav

je treba razlagati tako, da

državi članici ne dovoljuje, da pridržanje nezakonito prebivajočega državljana tretje države odredi zgolj na podlagi splošnega merila, ki se nanaša na tveganje, da bi bila ogrožena učinkovita izvršitev odstranitve, ne da bi bil podan eden od posebnih razlogov za pridržanje, ki so določeni in jasno opredeljeni z zakonodajo za prenos te določbe v nacionalno pravo.

⁽¹⁾ UL C 242, 21.6.2021.

Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – Szeŕ Krajowej Administracji Skarbowej/O. Fundusz Inwestycyjny Zamknięty reprezentowany przez O S.A.

(Zadeva C-250/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Obdavčenje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Opravljanje storitev za plačilo – Oprostitve – Člen 135(1)(b) – Dajanje kreditov – Pogodba o podudeležbi)

(2022/C 451/03)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Naczelny Sąd Administracyjny

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Szeŕ Krajowej Administracji Skarbowej

Tožena stranka: O. Fundusz Inwestycyjny Zamknięty reprezentowany przez O S.A.

Izrek

Člen 135(1)(b) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

storitve, ki jih podudeleženec opravi na podlagi pogodbe o podudeležbi, in sicer dajanje na voljo finančnega vložka originatorju v zameno za plačilo prihodkov iz terjatev, določenih v tej pogodbi, ki ostanejo v originatorjevih sredstvih, spadajo pod pojem dajanja kredita v smislu te določbe.

⁽¹⁾ UL C 289, 19.7.2021.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Sofijski gradski sad – Bolgarija) – kazenski postopek zoper HV

(Zadeva C-266/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Skupna prometna politika – Direktiva 2006/126/ES – Člen 11(2) in (4) – Začasni odvzem pravice do vožnje motornega vozila – Vozniško dovoljenje, ki ga je izdala država članica običajnega prebivališča v zameno za vozniško dovoljenje, ki ga je izdala druga država članica – Zavrnitev prve države članice, da izvrši odločbo o začasnem odvzemu pravice do vožnje, ki jo je sprejela druga država članica – Obveznost druge države članice, da na svojem ozemlju ne prizna veljavnosti začasno odvzetega vozniškega dovoljenja)

(2022/C 451/04)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Sofijski gradski sad

Stranka v postopku v glavni stvari

HV

ob udeležbi: Sofijska gradska prokuratura**Izrek**

Določbe člena 11(2) v povezavi z odstavkom (4), drugi pododstavek, Direktive 2006/126/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o voznških dovoljenjih

je treba razlagati tako, da

državi članici običajnega prebivališča imetnika voznškega dovoljenja, ki ga je izdala ta država članica, dovoljujejo, da na svojem ozemlju ne prizna in ne izvrši odločbe o začasnem odvzemu pravice do vožnje motornega vozila, ki jo je v zvezi s tem imetnikom druga država članica izdala zaradi prometnega prekrška, storjenega na njenem ozemlju, tudi kadar je bilo to voznško dovoljenje izdano v zameno za voznško dovoljenje, ki ga je prej izdala država članica, v kateri je bil storjen ta prometni prekršek.

(¹) UL C 263, 5.7.2021.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – UAB „Vittamed technologijos“, v likvidaciji/Valstybinė mokesčių inspekcija

(Zadeva C-293/21) (¹)

(Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Odbitki vstopnega DDV – Blago in storitve, ki jih davčni zavezanec uporabi za izdelavo osnovnih sredstev – Členi od 184 do 187 – Popravki odbitkov – Obveznost popravka odbitkov DDV v primeru začetka likvidacije tega davčnega zavezanca in izbrisa navedenega zavezanca iz registra zavezancev za DDV)

(2022/C 451/05)

Jezik postopka: litovščina

Predložitevno sodišče

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: UAB „Vittamed technologijos“, v likvidaciji

Tožena stranka: Valstybinė mokesčių inspekcija

ob udeležbi: Kauno apskrities valstybinė mokesčių inspekcija

Izrek

Člene od 184 do 187 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost

je treba razlagati tako, da

ima davčni zavezanec obveznost popravka odbitkov plačanega vstopnega davka na dodano vrednost (DDV), ki se nanaša na pridobitev blaga ali storitev, namenjenih izdelavi osnovnih sredstev, kadar zaradi odločitve lastnika ali edinega delničarja tega davčnega zavezanca, da se začne njegova likvidacija, in zaradi zahteve za izbris navedenega davčnega zavezanca iz registra zavezancev za DDV, ki ji je bilo ugodeno, izdelana osnovna sredstva niso bila in nikoli ne bodo uporabljena v okviru obdavčenih gospodarskih dejavnosti. Razlogi, iz katerih je mogoče utemeljiti odločitev o začetku likvidacije istega davčnega zavezanca in torej o opustitvi načrtovane obdavčene gospodarske dejavnosti, kot so neprestano rastoče izgube, neobstoj naročil in dvomi delničarja davčnega zavezanca o donosnosti načrtovane gospodarske dejavnosti, ne vplivajo na obveznost tega davčnega zavezanca, da popravi zadevne odbitke DDV, ker navedeni davčni zavezanec dokončno nima več namena navedenih osnovnih sredstev uporabiti za obdavčene dejavnosti.

(¹) UL C 289, 19.7.2021.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Corte
suprema di cassazione – Italija) – Agenzia delle Entrate/Contship Italia SpA**

(Združeni zadevi C-433/21 in C-434/21) (¹)

(Predhodno odločanje – Neposredno obdavčenje – Svoboda ustanavljanja – Davek od dohodkov pravnih oseb – Davčna ureditev o preprečevanju izogibanja davkom za slamnate družbe – Določitev obdavčljivega dohodka na podlagi domnevnega minimalnega dohodka – Izključitev družb in subjektov, ki kotirajo na nacionalnih reguliranih trgih, s področja uporabe te davčne ureditve)

(2022/C 451/06)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Agenzia delle Entrate

Tožena stranka: Contship Italia SpA

Izrek

Člen 49 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, ki uporabo razloga za izključitev iz uporabe davčne ureditve o preprečevanju izogibanja davkom za slamnate družbe omejuje na družbe, z vrednostnimi papirji katerih se trguje na nacionalnih reguliranih trgih, pri čemer se s področja uporabe tega razloga za izključitev izločijo preostale – nacionalne ali tuje – družbe, z vrednostnimi papirji katerih se ne trguje na nacionalnih trgih, ki pa jih nadzirajo družbe in subjekti, ki kotirajo na tujih reguliranih trgih.

(¹) UL C 422, 18.10.2021.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 6. oktobra 2022 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesgerichtshof – Nemčija) – flightright GmbH/American Airlines, Inc.**

(Zadeva C-436/21) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje – Zračni prevoz – Uredba (ES) št. 261/2004 – Člen 3(1)(a) – Področje uporabe – Člen 2, od (f) do (h) – Pojem „vozovnica“ – Pojem „rezervacija“ – Pojem „vmesni let za zvezo“ – Rezervacija prek potovalne agencije – Člen 7 – Odškodnina letalskim potnikom v primeru velike zamude leta – Prevoz, sestavljen iz več letov, ki jih opravijo različni dejanski letalski prevozniki – Vmesni let za zvezo z odhodom z letališča v državi članici, s postankom v Švici in končnim namembnim krajem v tretji državi)

(2022/C 451/07)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesgerichtshof

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: flightright GmbH

Tožena stranka: American Airlines, Inc.

Izrek

Člen 2(h) Uredbe (ES) št. 261/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. februarja 2004 o določitvi skupnih pravil glede odškodnine in pomoči potnikom v primerih zavrnitve vkrcanja, odpovedi ali velike zamude letov ter o razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 295/91

je treba razlagati tako, da

pojem „vmesni let za zvezo“ zajema prevoz, sestavljen iz več letov, ki jih opravijo različni dejanski letalski prevozniki, med katerimi ni posebnega pravnega razmerja, če je te lete združila potovalna agencija, ki je za ta prevoz zaračunala skupno ceno in izdala enotno vozovnico, tako da lahko potnik, ki je odletel z letališča na ozemlju države članice in čigar let je imel ob prihodu v namembni kraj zadnjega leta veliko zamudo, uveljavlja pravico do odškodnine na podlagi člena 7 te uredbe.

⁽¹⁾ UL C 452, 8.12.2021.

Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 6. oktobra 2022 – KN/Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO)

(Zadeva C-673/21 P) ⁽¹⁾

(Pritožba – Pravo institucij – Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) – Kodeks ravnanja – Trditve glede psihičnega nasilja proti članu EESO – Preiskava Evropskega urada za boj proti goljufijam (OLAF) – Odločitev, da se član razreši vodstvenih nalog in dejavnosti upravljanja s kadri – Tožba zaradi razglasitve ničnosti in plačila odškodnine)

(2022/C 451/08)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: KN (zastopnika: M. Aboudi in M. Casado García-Hirschfeld, avocats)

Druga stranka v postopku: Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) (zastopniki: X. Chamodraka, M. Pascua Mateo, L. Camarena Januzec in A. Carvajal García-Valdecasas, agenti, skupaj z A. Duronom, avocate)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. KN poleg svojih stroškov nosi stroške Evropskega ekonomsko-socialnega odbora (EESO).

(¹) UL C 11, 10.1.2022.

Pritožba, ki jo je 9. junija 2022 vložila SFD S.A. zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 30. marca 2022 v zadevi T-35/21, SFD/EUIPO – Allmax Nutrition (ALLNUTRITION DESIGNED FOR MOTIVATION)

(Zadeva C-383/22 P)

(2022/C 451/09)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: SFD S.A. (zastopnik: T. Grucelski, adwokat)

Druga stranka v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Sodišče (senat za dopustitev pritožb) je s sklepom z dne 17. oktobra 2022 odločilo, da se pritožba ne dopusti in da družba SFD S.A. nosi svoje stroške.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Szegedi Törvényszék (Madžarska) 24. junija 2022 — NW/Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság y Miniszterelnöki Kabinetirodát vezető miniszter

(Zadeva C-420/22)

(2022/C 451/10)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitveno sodišče

Szegedi Törvényszék

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: NW

Toženi stranki: Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság in Miniszterelnöki Kabinetirodát vezető miniszter

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 10(1) Direktive Sveta 2003/109/ES ⁽¹⁾ z dne 25. novembra 2003 o statusu državljanov tretjih držav, ki so rezidenti za daljši čas v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina) – in po potrebi s členoma 7 in 24 Listine – razlagati tako, da od organa države članice, ki je sprejel odločbo, s katero se iz razlogov nacionalne varnosti in/ali javnega reda ali javne varnosti odredi odvzem predhodno izdanega dovoljenja za daljši čas, ter od organa, ki je odločil o tajnosti, zahteva, da zainteresirani osebi, ki je državljan tretje države, in njenemu pravnemu zastopniku vsekakor zagotovita pravico do seznanitve vsaj z bistvom tajnih ali zaupnih informacij in podatkov, na katerih temelji odločba, ki temelji na navedenem razlogu, in do uporabe teh informacij ali podatkov v postopku v zvezi z odločbo, če pristojni organ meni, da bi bila sporočitev teh informacij in podatkov v nasprotju z razlogi nacionalne varnosti?
2. Če je odgovor pritrdilen, kako je treba, natančno, razumeti pojem „bistvo“ tajnih razlogov, na katerih temelji navedena odločba, glede na člena 41 in 47 Listine?
3. Ali je treba člen 10(1) Direktive 2003/109 glede na člen 47 Listine razlagati tako, da mora sodišče države članice, ki odloča o zakonitosti mnenja specializiranega organa, ki temelji na razlogu, povezanem s tajnimi ali zaupnimi podatki, in o vsebinski odločbi v zvezi s tujci, ki temelji na navedenem mnenju, biti pristojno za preučitev zakonitosti (nujnosti in sorazmernosti) tajnosti, pa tudi za to, da če meni, da je tajnost v nasprotju z zakonom, zainteresirani osebi in njenemu pravnemu zastopniku z lastno odločbo omogoči vpogled v vse podatke, na katerih temeljita mnenje in odločba upravnih organov, in jih lahko uporabljata, oziroma, če je tajnost v skladu z zakonom, zainteresirani osebi zagotovi vpogled vsaj v bistvo tajnih podatkov v postopku v zvezi s tujci, ki se vodi glede nje, in jih lahko uporablja?
4. Ali je treba člena 9(3) in 10(1) Direktive 2003/109 v povezavi s členi 7, 24, 51(1) in 52(1) Listine razlagati tako, da nasprotujejo zakonodaji države članice, v skladu s katero se odločba v zvezi s tujci, s katero se odredi odvzem predhodno izdanega dovoljenja za prebivanje za daljši čas, sprejme na podlagi neobrazložene odločbe, ki
 - (i) temelji izključno na samodejnem sklicevanju na zavezujočem mnenje specializiranega organa, ki prav tako ni obrazloženo in v katerem je ugotovljeno, da obstajata nevarnost za nacionalno varnost, javno varnost ali javni red ali kršitev navedenih, in
 - (ii) je bila sprejeta brez temeljite preučitve, ali v konkretnem primeru obstajajo razlogi nacionalne varnosti, javne varnosti ali javnega reda, brez upoštevanja individualnih okoliščin in zahtev glede nujnosti in sorazmernosti?

⁽¹⁾ UL 2004, L 16, str. 44.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Oberlandesgericht Wien (Avstrija) 28. junija 2022 – VK/N1 Interactive Ltd.

(Zadeva C-429/22)

(2022/C 451/11)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Oberlandesgericht Wien

Stranki v postopu v glavni stvari

Pritožnik: VK

Nasprotna stranka: N1 Interactive Ltd.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člen 6(1) Uredbe (ES) št. 593/2008⁽¹⁾ o pravu, ki se uporablja za pogodbeno obligacijska razmerja (Rim I) razlagati tako, da se pravo države, v kateri ima potrošnik svoje običajno prebivališče, ne uporabi takrat, kadar je v skladu s členom 4 Uredbe Rim I pravo, ki se uporablja, katerega uporabo tožeča stranka zahteva in bi ga bilo treba uporabiti, če tožeča stranka ne bi imela statusa potrošnika, za tožečo stranko ugodnejše?

(¹) Uredba (ES) št. 593/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. junija 2008 o pravu, ki se uporablja za pogodbeno obligacijska razmerja (Rim I) (UL 2008, L 177, str. 6).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Szegedi Törvényszék (Madžarska) 8. avgusta 2022 — PQ / Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság in Miniszterelnöki Kabinetirodát vezető miniszter

(Zadeva C-528/22)

(2022/C 451/12)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Szegedi Törvényszék

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: PQ

Toženi stranki: Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság, Miniszterelnöki Kabinetirodát vezető miniszter

Vprašanja za predhodno odločanje

1. (a) Ali je treba člen 20 Pogodbe o delovanju Evropske unije (v nadaljevanju: PDEU) v povezavi s členoma 7 in 24 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina) razlagati tako, da nasprotuje praksi države članice, pri kateri se sprejme odločba, s katero se odredi odvzem dovoljenja za prebivanje, ki je bilo predhodno izdano državljanu tretje države – ali pa se zavrne njegova prošnja za podaljšanje pravice do prebivanja (v obravnavani zadevi njegova prošnja za nacionalno dovoljenje za stalno prebivanje) – čigar mladoletni otrok in zunajzakonski partner sta državljana države članice Evropske unije in prebivata v njej, ne da bi se pred tem preučilo, ali lahko zadevni družinski član, ki je državljani tretje države, uveljavlja izvedeno pravico do prebivanja na podlagi člena 20 PDEU?
 - (b) Ali je treba člen 20 PDEU v povezavi s členi 7, 24, 51(1) in 52(1) Listine razlagati tako, da je učinek prava Unije, če obstaja izvedena pravica do prebivanja na podlagi člena 20 PDEU, ta, da morajo nacionalni upravni in sodni organi uporabiti pravo Unije, tudi kadar sprejemajo odločbo v zvezi s tujci, ki se nanaša na prošnjo za podaljšanje pravice do prebivanja (v obravnavanem primeru prošnja za nacionalno dovoljenje za stalno prebivanje), in kadar uporabijo izjeme zaradi nacionalne varnosti, javnega reda ali javne varnosti, ki so podlaga za navedeno odločbo, pa tudi če se dokaže, da ti razlogi obstajajo, kadar preučujejo nujnost in sorazmernost, ki utemeljujeta omejitev pravice do prebivanja?
2. Ali je treba člen 20 PDEU v povezavi s členom 47 Listine –v obravnavanem primeru pa tudi s členoma 7 in 24 Listine – razlagati tako, da od organa države članice, ki je sprejel odločbo, s katero se iz razlogov nacionalne varnosti in/ali javnega reda ali javne varnosti odredi odvzem predhodno izdanega dovoljenja za prebivanje za daljši čas ali s katero je bilo odločeno o prošnji za podaljšanje pravice do prebivanja, ter od organa, ki je odločil o tajnosti, zahteva, da zainteresirani osebi, ki je državljani tretje države, in njegovemu pravnemu zastopniku zagotovita pravico do seznanitve vsaj z bistvom zaupnih ali tajnih informacij in podatkov, ki so podlaga za odločbo, ki temelji na navedenem razlogu, in do uporabe teh informacij ali podatkov v postopku v zvezi z odločbo, če pristojni organ meni, da bi bila sporočitev teh informacij in podatkov v nasprotju z razlogi nacionalne varnosti?

3. Če je odgovor pritrdilen, kako je treba, natančno, razumeti pojem „bistvo“ tajnih razlogov, na katerih temelji navedena odločba, glede na člena 41 in 47 Listine?
4. Ali je treba člen 20 PDEU glede na člen 47 Listine razlagati tako, da mora sodišče države članice, ki odloča o zakonitosti mnenja specializiranega organa, ki temelji na razlogu, povezanem z zaupnimi ali tajnimi podatki, in o vsebinski odločbi v zvezi s tujci, ki temelji na navedenem mnenju, biti pristojno za preučitev zakonitosti (nujnosti in sorazmernosti) tajnosti, pa tudi za to, da če meni, da je tajnosti v nasprotju z zakonom, zainteresirani osebi in njenemu pravnemu zastopniku z lastno odločbo omogoči vpogled v vse podatke, na katerih temeljita mnenje in odločba upravnih organov, in jih lahko uporabljata, oziroma, če se šteje, da je tajnost v skladu z zakonom, zainteresirani osebi zagotovi vpogled vsaj v bistvo tajnih podatkov v postopku v zvezi s tujci, ki se vodi glede nje, in da jih lahko uporablja?
5. Ali je treba člen 20 PDEU v povezavi s členi 7, 24, 51(1) in 52(1) Listine razlagati tako, da nasprotujejo zakonodaji države članice, v skladu s katero je odločba v zvezi s tujci, s katero se odredi odvzem predhodno izdanega dovoljenja za prebivanje za daljši čas ali se odloči o prošnji za podaljšanje pravice do prebivanja, neobrazložena odločba, ki
 - (i) temelji izključno na samodejnem sklicevanju na zavezujoče mnenje specializiranega organa, ki prav tako ni obrazloženo in v katerem je ugotovljeno, da obstajata nevarnost za nacionalno varnost, javno varnost ali javni red oziroma kršitev navedenih, in
 - (ii) je bila sprejeta brez temeljite preučitve, ali v konkretnem primeru obstajajo razlogi nacionalne varnosti, javne varnosti ali javnega reda, brez upoštevanja individualnih okoliščin in zahtev glede nujnosti in sorazmernosti?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Cluj (Romunija) 9. avgusta 2022 – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj / SC Westside Unicat

(Zadeva C-532/22)

(2022/C 451/13)

Jezik postopka: romunščina

Predložitevno sodišče

Curtea de Apel Cluj.

Stranke

Pritožnika: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Cluj-Napoca, Administrația Județeană a Finanțelor Publice Cluj

Nasprotna stranka: SC Westside Unicat

Vprašnji za predhodno odločanje

- 1) Ali je treba člen 53 Direktive o DDV ⁽¹⁾ razlagati tako, da se uporablja tudi za storitve, kakršne so predmet postopka v glavni stvari, in sicer storitve, ki jih opravlja studio za video klepet za upravljavca spletnega mesta in ki obsegajo interaktivne erotične predstave, ki se snemajo in prenašajo v realnem [času] prek spleta (pretočno predvajanje digitalnih vsebin v živo)?

- 2) Ali je v primeru pritrdilnega odgovora na prvo vprašanje, za namen razlage izraza „kraj, kjer te prireditve dejansko potekajo“ iz člena 53 Direktive o DDV, upošteven kraj, kjer modeli nastopajo pred spletno kamero, kraj sedeža organizatorja predstav, kraj, kjer si stranke ogledajo predstavo, ali pa pride v poštev še kak drug kraj?

(¹) Direktiva Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006 L 347, str. l).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Sofia-grad (Bolgarija)
22. avgusta 2022 – SN in LN, ki jo zastopa SN**

(Zadeva C-563/22)

(2022/C 451/14)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Administrativen sad Sofia-grad

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeci stranki: SN in LN, ki jo zastopa SN

Tožena stranka: Zamestnik-predsedatel na Darzhavnata agentsia za bezhantsite

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali iz člena 40(1) Direktive 2013/32/EU (¹) izhaja, da, če se dopusti obravnavanje naknadne prošnje za mednarodno zaščito, ki jo je prosilec brez državljanstva s palestinskim poreklom vložil zaradi svoje registracije pri UNRWA, obveznost iz te določbe, da morajo pristojni organi upoštevati in obravnavati vse elemente naknadnih navedb v okviru naknadne prošnje, v okoliščinah obravnavane zadeve zajema tudi obveznost, da je treba poleg novih elementov ali okoliščin, ki so predmet naknadne prošnje, obravnavati razloge, iz katerih je zadevna oseba zapustila območje delovanja UNRWA, če se to obveznost razlaga v povezavi s členom 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2011/95 (²)? Ali je izpolnitev navedene obveznosti odvisna od okoliščine, da so bili razlogi, iz katerih je zadevna oseba zapustila območje delovanja UNRWA, obravnavani že v okviru postopka s prvo prošnjo za [mednarodno] zaščito, ki je bil končan z dokončno zavrnilno odločbo, v katerem pa prosilec ni niti zatrjeval niti dokazal, da je registriran pri UNRWA?
2. Ali iz člena 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2011/95 izhaja, da se besedna zveza iz te določbe „Kadar je takšna zaščita ali pomoč prenehala iz katerega koli razloga“ uporablja za osebo brez državljanstva s palestinskim poreklom, ki je bila registrirana pri UNRWA in ki ji je UNRWA v Gazi pomagala s hrano ter zdravstvenimi in izobraževalnimi storitvami, ne da bi obstajali indici za osebno ogroženost te osebe, ki je prostovoljno in zakonito zapustila Gazo, če se upoštevajo informacije, ki so na voljo v obravnavani zadevi:
 - ob odhodu so bile splošne razmere ocenjene tako, da gre za humanitarno krizo brez primere, v povezavi s pomanjkanjem hrane, pitne vode, zdravstvenih storitev in zdravil ter težavami glede oskrbe z vodo in električno energijo, uničevanjem zgradb in infrastrukture in brezposelnostjo;
 - UNRWA ima pri tem, da bi v Gazi še naprej zagotavljala pomoč in storitve, tudi v obliki hrane in zdravstvenih storitev, težave, ki so posledica njenega velikega proračunskega primanjkljaja in stalnega povečevanja števila oseb, ki so odvisne od njene pomoči, splošne razmere v Gazi onemogočajo dejavnost UNRWA?

Ali je treba na to vprašanje odgovoriti drugače le zato, ker je prosilec ranljiva oseba v smislu člena 20(3) te direktive, in sicer mladoletni otrok?

3. Ali je treba člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2011/95 razlagati tako, da se lahko prosilca, ki zahteva mednarodno zaščito in je palestinski begunec, registriran pri UNRWA, vrne na območje delovanja UNRWA, ki ga je zapustil, konkretno v Gazo, če v času postopka, ki na podlagi njegove tožbe zoper zavrnilno odločbo poteka pred sodiščem,

- ni zanesljivih informacij o tem, da bi lahko ta oseba dobila pomoč UNRWA pri hrani, zdravstvenih storitvah, zdravilih in medicinski oskrbi ter izobraževanju,
- se ocenjuje, da so informacije o splošnih razmerah v Gazi in o delovanju UNRWA, ki so vsebovane v stališču UNHCR o vračanju v Gazo iz marca leta 2022, razlog za odhod z območja delovanja UNRWA in za nevratanje,

poleg tega pa ni zanesljivih informacij, da bo lahko prosilec v primeru vrnitve tam prebival v dostojnih življenjskih razmerah?

Ali osebni položaj osebe, ki prosi za mednarodno zaščito, glede na razmere v Gazi v navedenem času in če je ta oseba odvisna od pomoči UNRWA pri hrani, zdravstvenih storitvah, zdravilih in medicinski oskrbi, kar zadeva uporabo in spoštovanje načela nevratanja iz člena 21(1) Direktive 2011/95 v povezavi s členom 19 Listine za tega prosilca, spada na področje uporabe razlage pojma hudega materialnega pomanjkanja iz člena 4 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki je bila podana v točki 4 izreka sodbe z dne 19. marca 2019, Jawo (C-163/17, EU:C:2019:218)?

Ali je treba na vprašanje glede vračanja v Gazo na podlagi informacij o splošnih razmerah v Gazi in o delovanju UNRWA odgovoriti drugače zgolj zato, ker je oseba, ki prosi za zaščito, mladoletni otrok, to je ob upoštevanju ohranjanja otrokovih koristi ter zagotavljanja njegove dobrobiti, socialnega razvoja, zaščite in varnosti?

4. Odvisno od odgovora na tretje vprašanje:

Ali je treba člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2011/95 in zlasti besedno zvezo „so takšne osebe samodejno upravičene do ugodnosti iz te direktive“ iz te določbe v obravnavanem primeru razlagati tako, da:

(A) se za osebo, ki prosi za zaščito in ki je Palestinec brez državljanstva, registriran pri UNRWA, uporablja načelo nevratanja na podlagi člena 21(1) Direktive 2011/95 v povezavi s členom 19(1) Listine, ker bi bila ta oseba, če bi se vrnila v Gazo, izpostavljena nevarnosti nečloveškega in ponižujočega ravnanja, saj bi se lahko znašla v hudem materialnem pomanjkanju, in ta oseba za namene priznanja subsidiarne zaščite spada na področje uporabe člena 15[(b)] Direktive 2011/95,

ali

(B) ta določba pomeni, da mora država članica osebi, ki prosi za zaščito in ki je Palestinec brez državljanstva, registriran pri UNRWA, priznati status begunca v smislu člena 2(c) te direktive in da je treba taki osebi status begunca priznati po samem zakonu, vendar le, če ne spada med primere iz člena 12(1)(b) ali 2 in 3 te direktive, kot je navedeno v točki 2 izreka sodbe z dne 19. decembra 2012, El Kott in drugi (C-364/11, EU:C:2012:826), ne da bi se pri tej osebi upoštevale okoliščine, ki so upoštevalne za priznanje subsidiarne zaščite na podlagi člena 15[(b)] Direktive 2011/95?

(¹) Direktiva 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite (UL 2013, L 180, str. 60).

(²) Direktiva 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite (UL 2011, L 337, str. 9).

Pritožba, ki jo je 30. septembra 2022 vložila Grail LLC zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji razširjeni senat) z dne 13. julija 2022 v zadevi T-227/21, Illumina/Komisija

(Zadeva C-625/22 P)

(2022/C 451/15)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnica: Grail LLC (zastopniki: D. Little, Solicitor, J. Ruiz Calzado, J. Jiménez Laiglesia, abogados, A. Giraud, avocat, S. Troch, advocaat)

Druge stranke v postopku: Illumina, Inc., Evropska komisija, Helenska republika, Francoska republika, Kraljevina Nizozemska, Nadzorni organ EFTA

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi;
- razglasi za ničen Sklep Komisije C(2021) 2847 z dne 19. aprila 2021 v zadevi COMP/M.10188 – *Illumina/Grail*; s tem povezane Sklepe Komisije C(2021) 2848 final, C(2021) 2849 final, C(2021) 2851 final, C(2021) 2854 final in C(2021) 2855 final z dne 19. aprila 2021; ter s tem povezan Sklep Komisije z dne 11. marca 2021, s katerim sta bili družbi Illumina in GRAIL obveščeni, da je Komisija prejela zahtevo za napotitev in katerega pravna posledica v skladu s členom 22(4), drugi pododstavek, je bila, da je bilo družbama Illumina in GRAIL prepovedano, da izvedeta koncentracijo v skladu s členom 7 Uredbe o združitvah ⁽¹⁾;
- Komisiji naloži, naj nosi svoje stroške in plača stroške pritožnice, tako tega postopka kot postopka pred Splošnim sodiščem, ter
- sprejme kateri koli drugi ukrep, ki se Sodišču zdi primeren.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Družba GRAIL v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge. Prvi pritožbeni razlog se nanaša na to, da izpodbijana sodba vsebuje pravne napake pri zgodovinski, kontekstualni in teleološki razlagi člena 22 Uredbe o združitvah, ker je bilo ugotovljeno, da lahko države članice v skladu s to določbo vložijo zahtevo za napotitev ne glede na obseg nacionalnega zakona o nadzoru koncentracij. Drugi pritožbeni razlog se nanaša na to, da je Splošno sodišče v sodbi storilo pravne napake, ker, prvič, iz pravilne ugotovitve, da je trajalo „nerazumno dolgo“, da je Komisija vsem državam članicam poslala vabilo v zvezi s koncentracijo, pri kateri gre za pridobitev izključnega nadzora nad družbo GRAIL s strani družbe Illumina, ni izpeljalo nobene pravne posledice, in, drugič, v oceni, na podlagi katere je bilo ugotovljeno, da Komisija v postopku, ki je pripeljal do sprejetja vabila in na koncu do Sklepa Komisije C(2021) 2847, ni kršila pravice strank do obrambe. Nazadnje, tretji pritožbeni razlog se nanaša na pravne napake pri oceni legitimnih pričakovanj in pravne varnosti v izpodbijani sodbi, ki izhajajo iz brezpogojnih in natančnih zagotovil komisarja za konkurenco/izvršnega podpredsednika Komisije glede tega, kdaj in kako bo izvedena ponovna ocena Komisije v zvezi z uporabo člena 22 Uredbe o združitvah.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (Uredba ES o združitvah) (UL 2004 L 24, str. 1).

SPLOŠNO SODIŠČE

Sklep Splošnega sodišča z dne 13. septembra 2022 – Ben Ali/Svet

(Zadeva T-170/21) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika – Omejevalni ukrepi proti nekaterim osebam in subjektom glede na razmere v Tuniziji – Smrt tožeče stranke – Nenadaljevanje postopka s strani upravičencev – Ustavitev postopka)

(2022/C 451/16)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen Ben Ali (Saint-Étienne-du-Rouvray, Francija) (zastopnik: A. de Saint Remy, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: L. Vétillard in V. Piessevaux, agenta)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo predlaga, prvič, na podlagi člena 263 PDEU, naj se razglasi za nična Sklep Sveta (SZVP) 2021/55 z dne 22. januarja 2021 o spremembi Sklepa 2011/72/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom ob upoštevanju razmer v Tuniziji (UL 2021, L 23, str. 22) in Izvedbeno uredbo Sveta (EU) 2021/49 z dne 22. januarja 2021 o izvajanju Uredbe (EU) št. 101/2011 o omejevalnih ukrepih zoper nekatere osebe, subjekte in organe glede na razmere v Tuniziji (UL 2021, L 23, str. 5) v delu, v katerem se ta akta nanašata nanjo, in, drugič, na podlagi člena 268 PDEU, povračilo škode, ki naj bi ji nastala zaradi teh aktov.

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Vsaka stranka nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 217, 7.6.2021.

Sklep Splošnega sodišča z dne 12. septembra 2022 – Biologische Heilmittel Heel/EUIPO – Esi
(TRAUMGEL)

(Zadeva T-130/22) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije TRAUMGEL – Prejšnja besedna znamka Evropske unije Traumeel – Relativni razlog za zavrnitev – Neobstoj verjetnosti zmede – Neobstoj podobnosti proizvodov – Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001)) – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)

(2022/C 451/17)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Biologische Heilmittel Heel GmbH (Baden-Baden, Nemčija) (zastopnik: J. Künzel, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Ringelmann in J. Ivanauskas, agenta)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe pri EUIPO: Esi Srl (Albisola Superiore, Italija)

Predmet

Tožeča stranka s tožbo na podlagi člena 263 PDEU predlaga razglasitev delne ničnosti in delno spremembo odločbe četrtega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 20. decembra 2021 (zadeva R 813/2021-4).

Izrek

1. Tožba se zavrne kot očitno pravno neutemeljena.
2. Družbi Biologische Heilmittel Heel GmbH se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 171, 25.4.2022.

Tožba, vložena 13. septembra 2022 – QZ/EIB

(Zadeva T-569/22)

(2022/C 451/18)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: QZ (zastopnici: L. Levi in P. Baudoux, odvetnici)

Tožena stranka: Evropska investicijska banka

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločbi tožene stranke z dne 5. oktobra 2021 in 8. marca 2022, v katerih tožena stranka trdi, da je bila tožeča stranka neopravičeno odsotna v treh spornih obdobjih, razglasi za nični;
- odločbo tožene stranke z dne 3. junija 2022, s katero je bila zavrnjena upravna pritožba tožeče stranke in potrjena neopravičena odsotnost tožeče stranke v treh spornih obdobjih, razglasi za nično;
- toženi stranki naloži plačilo odškodnine za škodo, nastalo tožeči stranki; in
- toženi stranki naloži plačilo vseh stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja te razloge.

1. Tožeča stranka v zvezi s prvim spornim obdobjem navaja tri tožbene razloge, in sicer kršitev načela pravne varnosti in člena 3.6 Priloge X h Kadrovskim predpisom, kršitev obveznosti obrazložitve in pravice do dobrega upravljanja ter kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja.
2. Tožeča stranka v zvezi z drugim spornim obdobjem navaja dva tožbena razloga, in sicer kršitev dolžnosti skrbnega ravnanja in kršitev člena 2.1, C, Priloge X h Kadrovskim predpisom.

3. Tožeča stranka s tretjim spornim obdobjem navaja en tožbeni razlog, in sicer, da tožena stranka ni imela pravice izpodbijati zdravniškega potrdila tožeče stranke.

Tožba, vložena 12. septembra 2022 – Herbert Smith Freehills/Komisija

(Zadeva T-570/22)

(2022/C 451/19)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Herbert Smith Freehills LLP (Bruselj, Belgija) (zastopnik: P. Wytinck, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- v celoti razglasi za ničen Sklep Evropske komisije C(2022) 4816 final z dne 3. julija 2022, sprejet v skladu s členom 4 določb, ki se nanašajo na izvajanje Uredbe (ES) št. 1049/2001; ⁽¹⁾
- tožena stranka plača stroške tožeče stranke v tem postopku.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev členov 2(1) in 2(3) Uredbe 1049/2001, ker Komisija ni zagotovila dostopa do informacij iz upoštevanih podatkovnih zbirk, ki ustrezajo dokumentom, ki spadajo na področje predlogov tožeče stranke, in ker Komisija ni sporočila vseh dokumentov, ki spadajo na področje predlogov tožeče stranke in ni zagotovila dostopa do njih, tudi do drugih dokumentov, ki vsebujejo informacije iz upoštevanih podatkovnih zbirk.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve v skladu s členom 296 PDEU.

⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL 2001, L 145, str. 43).

Tožba, vložena 15. septembra 2022 – Sberbank Europe/EOR

(Zadeva T-571/22)

(2022/C 451/20)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Sberbank Europe AG (Dunaj, Avstrija) (zastopnik: O. Behrends, odvetnik)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep EOR z dne 5. julija 2022 (SRB/EES/2022/37), s katerim je EOR določil stroške v zvezi z reševanjem hrvaške hčerinske družbe tožeče stranke in hrvaški narodni banki naložil, da te stroške odšteje od kupnine, ki se plača tožeči stranki, razglasi za ničen;

— EOR naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbena razloga in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: izpodbijan sklep je nezakonit tako iz postopkovnega kot vsebinskega vidika zaradi teh specifičnih pomanjkljivosti izpodbijanega sklepa:

- Z izpodbijanim sklepom se krši člen 22(6) SRMR in člen 28(2) SRMR⁽¹⁾, ker (a) stroški niso razumni stroški, ki so dejansko nastali v zvezi z uporabo instrumentov ali pooblastil za reševanje; (b) EOR ni sprejel ustrezne odločitve glede načina povračila stroškov s strani EOR, pri čemer bi moral stroške naložiti instituciji v postopku reševanja in s tem posredno kupcu; (c) člen 28(2) SRMR EOR pooblašča zgolj, da daje navodila nacionalnim organom za reševanje glede vidikov izvajanja sheme za reševanje, medtem ko so stroški, na katere se nanaša izpodbijani sklep, stroški, povezani s postopkom, ki vodi do odločitve o reševanju; in (d) SRMR ne pooblašča EOR, da lahko pridobiti pravno ali drugo mnenje na stroške nadzorovanega subjekta ali njegovih delničarjev.
- Vključitev zunanjih svetovalcev krši člen 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki določa, da ima vsakdo pravico, da njegove zadeve obravnavajo institucije, organi, uradi in agencije Unije in ne zunanji svetovalci.
- Stroški, naloženi tožeči stranki z izpodbijanim sklepom, bi bili vsekakor kriti z rednimi prispevki vsake nadzorovane institucije za upravne odhodke EOR.
- Iz specifičnih pravil, s katerimi je povračilo stroškov v zvezi s pravnim svetovanjem dovoljeno v določenih okoliščinah, *e contrario* izhaja, da takih stroškov na splošno ni mogoče povrniti.
- Stroški niso dejansko nastali in niso razumni.
- Nekateri stroški se nanašajo na vprašanja hrvaškega prava. Samo nacionalni organi in sodišča so pristojni za razlago in uporabo hrvaškega prava.
- Nekateri stroški se nanašajo na vprašanja sankcioniranja, za kar EOR tudi ni pristojen.

2. Drugi tožbeni razlog: izpodbijani sklep temelji na odločitvi o reševanju, ki je nezakonita tako iz postopkovnega kot vsebinskega vidika in je trenutno obravnavana v zadevi T-524/22.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL 2014, L 225, str. 1).

Tožba, vložena 15. septembra 2022 – Sberbank Europe/EOR

(Zadeva T-572/22)

(2022/C 451/21)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Sberbank Europe AG (Dunaj, Avstrija) (zastopnik: O. Behrends, odvetnik)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep EOR z dne 5. julija 2022 (SRB/EES/2022/36), s katerim je EOR določil stroške v zvezi z reševanjem slovenske hčerinske družbe tožeče stranke in Banki Slovenije naložil, da te stroške odšteje od kupnine, ki se plača tožeči stranki, razglasi za ničen;
- EOR naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbena razloga in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: izpodbijani sklep je nezakonit tako iz postopkovnega kot vsebinskega vidika zaradi teh specifičnih pomanjkljivosti izpodbijanega sklepa:
 - Z izpodbijanim sklepom se krši člen 22(6) SRMR in člen 28(2) SRMR (¹), ker (a) stroški niso razumni stroški, ki so dejansko nastali v zvezi z uporabo instrumentov ali pooblastil za reševanje; (b) EOR ni sprejel ustrezne odločitve glede načina povračila stroškov s strani EOR, pri čemer bi moral stroške naložiti instituciji v postopku reševanja in s tem posredno kupcu; (c) člen 28(2) SRMR EOR pooblašča zgolj, da daje navodila nacionalnim organom za reševanje glede vidikov izvajanja sheme za reševanje, medtem ko so stroški, na katere se nanaša izpodbijani sklep, stroški, povezani s postopkom, ki vodi do odločitve o reševanju; in (d) SRMR ne pooblašča EOR, da lahko pridobiti pravno ali drugo mnenje na stroške nadzorovanega subjekta ali njegovih delničarjev.
 - Vključitev zunanjih svetovalcev krši člen 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, ki določa, da ima vsakdo pravico, da njegove zadeve obravnavajo institucije, organi, uradi in agencije Unije in ne zunanji svetovalci.
 - Stroški, naloženi tožeči stranki z izpodbijanim sklepom, bi bili vsekakor kriti z rednimi prispevki vsake nadzorovane institucije za upravne odhodke EOR.
 - Iz specifičnih pravil, s katerimi je povračilo stroškov v zvezi s pravnim svetovanjem dovoljeno v določenih okoliščinah, *e contrario* izhaja, da takih stroškov na splošno ni mogoče povrniti.
 - Stroški niso dejansko nastali in niso razumni.
 - Nekateri stroški se nanašajo na vprašanja slovenskega prava. Samo nacionalni organi in sodišča so pristojni za razlago in uporabo slovenskega prava.
 - Nekateri stroški se nanašajo na vprašanja sankcioniranja, za kar EOR tudi ni pristojen.
2. Drugi tožbeni razlog: izpodbijani sklep temelji na odločitvi o reševanju, ki je nezakonita tako iz postopkovnega kot vsebinskega vidika in je trenutno obravnava v zadevi T-523/22.

(¹) Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL 2014, L 225, str. 1).

Tožba, vložena 4. oktobra 2022 – CMB/Komisija

(Zadeva T-619/22)

(2022/C 451/22)

Jezik postopka: nizozemščina

Stranki

Tožeča stranka: CMB Colorex Master Batches BV (Helmond, Nizozemska) (zastopnik: M. Wolf, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi ničnost Sklepa Komisije C(2022) 5829 final z dne 5. avgusta 2022, s katerim se od CMB Colorex Master Batches od 16. avgusta 2022 zahteva vračilo glavnice v višini 125 166,68 EUR, skupaj z zamudnimi obrestmi v višini 24 592,68 EUR, to je skupni znesek 149 759,36 EUR.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Terjatev naj bi že ugasnila.
2. Kršitev pogodbe ali pravne norme, ki se uporabi pri njeni izvedbi.
 - Terjatev naj bi v skladu z veljavnim evropskim pravom zastarala.
3. Napačno določena terjatev.
 - Izpodbijani sklep po mnenju tožeče stranke ni bil sprejet s potrebno skrbnostjo.

Tožba, vložena 10. oktobra 2022 – Vi.ni.ca./EUIPO – Venica & Venica (agricolavinica. Le Colline di Ripa)

(Zadeva T-627/22)

(2022/C 451/23)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: italijanščina

Stranke

Tožeča stranka: Vi.ni.ca. Srl – soc. agr. (Ripalimosani, Italija) (zastopnik: S. Di Pardo, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Nasprotna stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Venica & Venica di Gianni e Giorgio Venica Ss soc. agr. (Dolegna del Collio, Italija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka pred Splošnim sodiščem

Zadevna sporna znamka: Figurativna znamka Evropske unije, ki vključuje besedne elemente „agricolavinica. Le Colline di Ripa“ v beli, črni, rdeči in zeleni barvi – znamka Evropske unije št. 18 196 079

Postopek pred EUIPO: postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: odločba četrtega odbora za pritožbe EUIPO z dne 11. julija 2022 v zadevi R 90/2022-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi ali vsaj spremeni tako, da sporno znamko agricolavinica. Le Colline di Ripa razglasi za veljavno, ker niti vizualno niti fonetično niti konceptualno ni podobna prejšnji znamki VENICA in ne obstaja nobena verjetnost zmede med navedenima znamkama;
- toženi stranki in intervenientki naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 10. oktobra 2022 – LAICO/Svet

(Zadeva T-629/22)

(2022/C 451/24)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Libyan African Investment Company (LAICO) (Tripoli, Libija) (zastopnika: A. Bahrami in N. Korogiannakis, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za nič en razglasi Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2022/1315 z dne 26. julija 2022 o spremembi Sklepa (SZVP) 2015/1333 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji ⁽¹⁾ v delu, v katerem ohranja ime Libyan African Investment Company (LAICO) na seznamu subjektov, navedenih v Prilogi IV k Sklepu Sveta (SZVP) 2015/1333 z dne 31. julija 2015 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji in razveljavitvi Sklepa 2011/137/SZVP ⁽²⁾;
- za nič en razglasi Izvedbeni sklep Sveta (EU) 2022/1308 z dne 26. julija 2022 ⁽³⁾ o izvajanju člena 21(2) Uredbe Sveta (EU) 2016/44 z dne 18. januarja 2016 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 204/2011 ⁽⁴⁾ v delu, v katerem ohranja ime LAICO na seznamu subjektov, navedenih v Prilogi III k Uredbi Sveta (EU) 2016/44;
- Svetu naloži plačilo sodnih in drugih stroškov, ki so tožeči stranki nastali v povezavi s tožbo.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Sklepa Sveta (SZVP) 2015/1333 z dne 31. julija 2015 in Uredbe Sveta (EU) 2016/44 z dne 18. januarja 2016.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev obveznosti Sveta, da preučuje vse omejevalne ukrepe, da zagotovi, da še naprej prispevajo k uresničevanju njihovih določenih ciljev.
3. Tretji tožbeni razlog: napačna presoja ali podredno očitna napaka pri presoji s tem, da se je ohranilo ime tožeče stranke na seznamu subjektov, ki so predmet omejevalnih ukrepov. Razlog za ohranitev imena tožeče stranke na zadevnih seznamih je v nasprotju s splošnim merilom za uvrstitev. Svet ni izpolnil svoje obveznosti, da zagotovi, da je razlog za ohranitev imena na seznamu subjektov, ki so predmet omejevalnih ukrepov, v skladu s splošnim merilom iz člena 9(2)(b) Sklepa Sveta (SZVP) 2015/1333.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela enakega obravnavanja.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti.

6. Šesti tožbeni razlog: nezadostna in protislovna obrazložitev: kršitev obveznosti obrazložitve, kršitev člena 296 PDEU, bistvena kršitev postopka in kršitev pravice do učinkovitega pravnega sredstva.

- (¹) Izvedbeni sklep Sveta (SZVP) 2022/1315 z dne 26. julija 2022 o izvajanju Sklepa (SZVP) 2015/1333 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji (UL 2022 L 198, str. 19).
- (²) Sklep Sveta (SZVP) 2015/1333 z dne 31. julija 2015 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji in razveljavitvi Sklepa 2011/137/SZVP (UL 2015 L 206, str. 34).
- (³) Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/1308 z dne 26. julija 2022 o izvajanju Uredbe (EU) 2016/44 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji (UL 2022 L 198, str. 1).
- (⁴) Uredba Sveta (EU) 2016/44 z dne 18. januarja 2016 o omejevalnih ukrepih zaradi razmer v Libiji in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 204/2011 (UL 2016 L 12, str. 1).

Tožba, vložena 12. oktobra 2022 – Fridman in drugi/Svet

(Zadeva T-635/22)

(2022/C 451/25)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeče stranke: Mikhail Fridman (London, Združeno kraljestvo), Petr Aven (Virginia Water, Združeno kraljestvo), German Khan (London) (zastopnika: T. Marembert in A. Bass, odvetnika)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predloga

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- Uredbo Sveta (EU) 2022/1273 z dne 21. julija 2022 o spremembi Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodbujajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine (¹), razglasi za nično v delu, v katerem se nanaša na tožeče stranke;
- in
- Svetu naloži plačilo stroškov.

Tožbena razloga in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: neobstoj pravne podlage. Po mnenju tožečih strank Svet osebam, zoper katere uvede sankcije, ne more naložiti pozitivnih obveznosti, *a fortiori* tako strogih.
2. Drugi tožbeni razlog: neobstoj pravne podlage in kršitev členov 4, 5, 25 in 40 PEU ter členov 3, 4, 82, 83 in 215 PDEU. Tožeče stranke v zvezi s tem trdijo, da se je Svet, ki se zaveda, da 25 od 27 držav članic izogibanje sankcijam kaznuje s kazenskimi sankcijami, s tem, da je državam članicam naložil, da vsako kršitev obveznosti prijave premoženja, ki jo je določil, izenačijo z izogibanjem sankcijam, postavil v vlogo kazenskega zakonodajalca.

(¹) UL 2022, L 194, str. 1.

Tožba, vložena 12. oktobra 2022 – U. I. Lapp/EUIPO – Labkable Asia (Labkable Solutions for cables)

(Zadeva T-636/22)

(2022/C 451/26)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: U. I. Lapp GmbH (Stuttgart, Nemčija) (zastopnika: R. Ingerl in M. Ringer, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe: Labkable Asia Ltd (Kowloon, Hong Kong, Kitajska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: druga stranka v postopku pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije Labkable Solutions for cables – zahteva za registracijo št. 18 123 696

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 22. julija 2022 v zadevi R 1894/2021-2

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo spremeni tako, da se pritožba, ki jo je vložila druga stranka pri odboru za pritožbe, zavrne;
- podredno, izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, nastalih tožeči stranki.

Navajani tožbeni razlogi

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 8(4) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 94(1), prvi stavek, Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

Tožba, vložena 13. oktobra 2022 – Westpole Belgium in Unisys Belgium/Parlament

(Zadeva T-640/22)

(2022/C 451/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeči stranki: Westpole Belgium (Vilvoorde, Belgija), Unisys Belgium (Machelen, Belgija) (zastopnik: A. Vercruysse, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- primarno, razglasi za nični odločbi tožene stranke:
 - o oddaji sklopa 7 javnega naročila, naslovljenega „PE/ITEC-ITS19-External Provision of IT Services“ trem prvim ponudnikom, ki so natančneje navedeni spodaj:
 - rang 1: OneCode, skupina gospodarskih subjektov, pod vodstvom belgijske podružnice družbe NTT Data Spain S.L.U. in sopogodbenice, ARHS Developments S.A., SWORD Technologies S.A. in SOGETI Luxembourg S.A.; sedež skupine gospodarskih subjektov: B-1000 Bruselj (Belgique), rue de Spa 8;

- rang 2: Consortium APC, skupina gospodarskih subjektov pod vodstvom družbe Atos Luxembourg PSF, in sopogodbenci, PWC EU Services in Computer Resources International Luxembourg; sedež skupine gospodarskih subjektov: L-3364 Leudelange (Luksemburg), rue du Château d'Eau 12;
- rang 3: FACI²T Consortium? skupina gospodarskih subjektov pod vodstvom družbe CTG IT Solutions S.A., in sopogodbenci, Fujitsu Technology Solutions N.V./S.A., Netcompany Intrasoft S.A., in AXIANSEU – DIGITAL SOLUTIONS S.A., sedež skupine gospodarskih subjektov: L-8070 Bertrange (Luksemburg), rue des Mérovingiens 7;
- o neoddaji tega javnega naročila konzorciju InfraExpert, katerega del sta tožeči stranki, ki sta natančneje navedeni zgoraj, ki je konzorcij, ustanovljen za predložitev ponudbe v okviru spornega postopka za oddajo javnega naročila in podpis ter izvršitev okvirne pogodbe in posebnih dogovorov, ki se lahko podpisajo po oddaji javnega naročila – odločba o zavrnitvi oddaje javnega naročila, o kateri sta bili tožeči stranki obveščeni po priporočeni pošti z dne 3. oktobra 2022, referenčna številka GEDA (2022) 27063;
- podredno, naj Splošno sodišče, preden o zadevi vsebinsko odloči, če meni, da potrebuje več informacij;
- toženi stranki, natančneje navedeni zgoraj, naloži, naj predloži naslednje dokumente:
 - odločb(e) glede „neobičajnih okoliščin, povezanih z mogočo izključitvijo več ponudnikov“, na katere se sklicuje v prošnjah za podaljšanje trajanja veljavnosti ponudb, ki jih je tožena stranka predložila v okviru spornega postopka oddaje naročila;
 - častno izjavo konzorcija OneCode in/ali belgijske podružnice družbe NTT Data Spain S.L.U.;
 - razloge za izključitev družbe EVERIS S.L.U. iz sklopov 3 in 8 spornega naročila;
 - odgovor ponudnikov spornega naročila na del C „Vprašalnik o tehnični oceni“ Technical specifications;
 - odgovore (vprašalnik + Excel razpredelnica cen) izbranih ponudnikov na Prilogo II k Technical specifications „obrazec vrednotenja cen (sklopi 1-10) – vsaj upoštevne izvlečke za sklop 7.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na domnevno kršitev členov 136 in 140 Uredbe 2018/1046 ⁽¹⁾. Tožeči stranki trdita, da tožena stranka ni upoštevala upravnih in sodnih odločb, ki so bile izdane članu konzorcija, ki je med ponudniki uvrščen na prvo mesto.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na kršitev člena 160 Uredbe 2018/1046. Tožeči stranki menita, da je tožena stranka s tem da ni sprejela niti neobičajno nizke ponudbe, nepravilno zavrnila ponudbo tožečih strank.
3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na pridržke glede tehnične ocene in domnevne kršitve člena 160 Uredbe 2018/1046 prav tako glede tega. Tožeči stranki trdita tudi, da tehnična ocena ponudb, ki predstavlja 70 % meril za oddajo javnega naročila, temelji na presoji, ki je preveč subjektivna, da bi Splošno sodišče lahko opravilo resno presojo.

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL 2018, L 193, str. 1).

Tožba, vložena 12. oktobra 2022 – Portigon/EOR**(Zadeva T-641/22)**

(2022/C 451/28)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Portigon AG (Düsseldorf, Nemčija) (zastopniki: D. Bliesener, V. Jungkind in F. Geber, odvetniki)

Tožena stranka: Enotni odbor za reševanje (EOR)

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep tožene stranke z dne 25. julija 2022 o izračunu predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje za prispevno leto 2017 (referenčna številka: SRB/ES/2022/41) razglasi za nič en v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko;
- postopek v skladu s členom 69(c) in (d) Poslovnika Splošnega sodišča prekine do pravnomočne odločitve v tožbenih postopkih T-413/18 ⁽¹⁾, T-481/19 ⁽²⁾, T-339/20 ⁽³⁾ in T-424/20 ⁽⁴⁾ in T-360/21 ⁽⁵⁾, oziroma dokler se ti postopki drugače ne končajo;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja devet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Uredbe (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁶⁾, Izvedbene uredbe Sveta (EU) 2015/81 ⁽⁷⁾ in PDEU, ker so bili od tožeče stranke zahtevani prispevki v sklad.
 - Tožena stranka naj bi tožeči stranki neupravičeno naložila obveznost prispevanja v sklad, ker Uredba št. 806/2014 in Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁸⁾ ne določata obveznosti prispevanja za institucije, ki so v postopku reševanja.
 - Zakonodajalec naj obveznosti plačila prispevka ne bi smel opreti na člen 114 PDEU, saj ni povezave z notranjim trgov. Na ravni Unije harmonizirana pravila za plačilo prispevka niti ne olajšujejo izvrševanja temeljnih pravic niti ne odpravljajo občutnega izkrivljanja konkurence v povezavi z institucijami, ki se umaknejo s trga.
 - Tožena stranka naj bi s tem, da je tožeči stranki naložila dolžnost plačila prispevkov, ravnala nepravilno, ker naj ta institucija ne bi bila izpostavljena tveganju, reševanje na podlagi Uredbe (EU) št. 806/2014 pa naj bi bilo izključeno in institucija naj tudi ne bi imela nobenega pomena za stabilnost finančnega sistema.
 - Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 ⁽⁹⁾ naj bi kršila člen 114 PDEU in člen 103(7) Direktive 2014/59/EU, ki je bistvena določba za izračun prispevka (člen 290(1), drugi stavek, PDEU).
2. Drugi tožbeni razlog: člena 41(2)(c) in člena 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), ker naj postopek izračuna ne bi dopuščal popolne obrazložitve izračuna prispevka. Delegirana uredba (EU) 2015/63 naj bi bila deloma neveljavna.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev členov 16 in 20 Listine, ker naj bi zaradi posebnega položaja tožeče stranke izpodbijani sklep kršil splošno načelo enakosti in temeljno pravico tožeče stranke do svobode gospodarske pobude.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev načela pravne varnosti, ker je sprejetje izpodbijanega sklepa z učinkom za nazaj nedopustno.
5. Peti tožbeni razlog: bistvena kršitev postopka, saj se tožena stranka pred sprejetjem izpodbijanega sklepa s tožečo stranko ni v zadostni meri posvetovala in svojega sklepa ni dovolj utemeljila.
6. Šesti tožbeni razlog (podredno): ni razvidna vzpostavitev treh razredov s strani tožene stranke znotraj kazalnika „članstvo v institucionalni shemi za zaščito vlog“.
7. Sedmi tožbeni razlog (podredno): kršitev člena 70(2) Uredbe št. 806/2014 v povezavi s členom 103(7) Direktive 2014/59/EU, ker bi morala tožena stranka pri izračunu višine prispevka iz upoštevni obveznosti izključiti netvegane obveznosti.
8. Osmi tožbeni razlog (podredno): kršitev člena 70(6) Uredbe št. 806/2014 v povezavi s členom 5(3) in (4) Delegirane uredbe 2015/63, ker naj bi tožena stranka prispevke tožeče stranke nepravilno izračunala na podlagi bruto vrednosti pogodb o izvedenih finančnih instrumentih.
9. Deveti tožbeni razlog (podredno): kršitev člena 70(6) Uredbe št. 806/2014 v povezavi s členom 6(8)(a) Delegirane uredbe 2015/63, ker naj bi tožena stranka tožečo stranko nepravilno obravnavala, kot da je institucija, v kateri poteka reorganizacija.

⁽¹⁾ UL 2018, C 294, str. 41.

⁽²⁾ UL 2019, C 305, str. 60.

⁽³⁾ UL 2020, C 240, str. 34.

⁽⁴⁾ UL 2020, C 279, str. 70.

⁽⁵⁾ UL 2021, C 320, str. 53.

⁽⁶⁾ Uredba (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2014 o določitvi enotnih pravil in enotnega postopka za reševanje kreditnih institucij in določenih investicijskih podjetij v okviru enotnega mehanizma za reševanje in enotnega sklada za reševanje ter o spremembi Uredbe (EU) št. 1093/2010 (UL 2014, L 225, str. 1).

⁽⁷⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) 2015/81 z dne 19. decembra 2014 o določitvi enotnih pogojev za uporabo Uredbe (EU) št. 806/2014 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v enotni sklad za reševanje (UL 2015, L 15, str. 1).

⁽⁸⁾ Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta (UL 2014, L 173, str. 190).

⁽⁹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 z dne 21. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2015, L 11, str. 44).

Tožba, vložena 14. oktobra 2022 – Yanukovych/Svet

(Zadeva T-642/22)

(2022/C 451/29)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Oleksandr Viktorovych Yanukovych (Sankt Peterburg, Rusija) (zastopnik: B. Kennelly, Barrister)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlog

Tožeča stranka Sodišču predlaga, da se Sklep Sveta (SZVP) 2022/1355 z dne 4. avgusta 2022 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine,⁽¹⁾ in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/1354 z dne 4. avgusta 2022 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine,⁽²⁾ v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko, razglasita za nična. Tožeča stranka predlaga tudi povrnitev stroškov.

Tožbeni razlog in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en sam razlog, da je Svet storil očitno napako pri presoji, ker je odločil, da je bilo merilo za uvrstitev izpolnjeno. Natančneje, Svet je brez kakršnih koli poskusov preverjanja sprejel neutemeljene in pretežno zgodovinske trditve, obtožbe in celo mnenja, takšna, kakršna so, iz različnih medijskih poročil vprašljive zanesljivosti. Svet je te trditve in obtožbe predstavil kot dejstva, kljub številnim netočnostim in nedoslednostim, ki jih je tožeča stranka navedla v svojem stališču. Svet bi moral opraviti dodatna preverjanja in opraviti ustrezno preučitev zadostnosti, verodostojnosti in zanesljivosti gradiva, na katerega se je oprl, vendar tega ni storil. Tako sankcije iz avgusta 2022 ne temeljijo na dovolj trdni dejanski podlagi, zato bi jih bilo treba razglasiti za nične.

⁽¹⁾ UL 2022, L 204 I, str. 4.

⁽²⁾ UL 2022, L 204 I, str. 1.

Tožba, vložena 14. oktobra 2022 – Yanukovych/Svet

(Zadeva T-643/22)

(2022/C 451/30)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Viktor Fedorovych Yanukovych (Rostov na Donu, Rusija) (zastopnik: B. Kennelly, Barrister)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlog

Tožeča stranka Sodišču predlaga, da se Sklep Sveta (SZVP) 2022/1355 z dne 4. avgusta 2022 o spremembi Sklepa 2014/145/SZVP o omejevalnih ukrepih v zvezi z ukrepi, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine, ⁽¹⁾ in Izvedbena uredba Sveta (EU) 2022/1354 z dne 4. avgusta 2022 o izvajanju Uredbe (EU) št. 269/2014 o omejevalnih ukrepih v zvezi z dejanji, ki spodkopavajo ali ogrožajo ozemeljsko nedotakljivost, suverenost in neodvisnost Ukrajine ⁽²⁾, v delu, v katerem se nanašata na tožečo stranko, razglasita za nična. Tožeča stranka predlaga tudi povrnitev stroškov.

Tožbeni razlog in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en sam razlog, da je Svet storil očitno napako pri presoji, ker je odločil, da je bilo merilo za uvrstitev izpolnjeno. Natančneje, Svet je brez kakršnih koli poskusov preverjanja sprejel neutemeljene in pretežno zgodovinske trditve, obtožbe in celo mnenja, takšna, kakršna so, iz različnih medijskih poročil vprašljive zanesljivosti. Svet je te trditve in obtožbe predstavil kot dejstva, kljub številnim netočnostim in nedoslednostim, ki jih je tožeča stranka navedla v svojem stališču. Svet bi moral opraviti dodatna preverjanja in opraviti ustrezno preučitev zadostnosti, verodostojnosti in zanesljivosti gradiva, na katerega se je oprl, vendar tega ni storil. Tako sankcije iz avgusta 2022 ne temeljijo na dovolj trdni dejanski podlagi, zato bi jih bilo treba razglasiti za nične.

⁽¹⁾ UL 2022, L 204 I, str. 4.

⁽²⁾ UL 2022, L 204 I, str. 1.

Sklep Splošnega sodišča z dne 4. oktobra 2022 – Interfloat in GMB/Komisija**(Zadeva T-530/20) ⁽¹⁾**

(2022/C 451/31)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik šestega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 329, 5.10.2020.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL